

Newsletter Sunbrella n°3

in & out



sunbrella

INFO
PRESSE

Sunbrella is a registered trademark of Glen Raven Inc.

Contacts :

Atachés de presse Sunbrella
Catherine Aubier
France Trebeault - Olivier Jahn
Tel. : +33 (0)3 20 52 92 70
Fax : +33 (0)3 20 66 96 94
catherinea@wanadoo.fr

Sunbrella
Dicksen-Constant
Arnaud Meunier - Alan Toignon
Tel. : +33 (0)3 20 45 59 59
Fax : +33 (0)3 20 45 59 00
www.dicksen-constant.com

Trade Winds
A. Calsterstraet 1A
B-3081 Drogenen
Belgium
Tel. +32-9-216 66 18
Fax +32-9-216 66 19
www.trade-winds.be



live le pav-

“ Le marché outdoor apprécie la noblesse des matériaux, la finition artisanale et le beau travail. ” (Jean-Pierre Galeyn, Trade Winds)



Le bonheur est dans le jardin...

De grands canapés confortables, des rangements pratiques, des lignes élégantes, des matières raffinées, des couleurs vives et des textiles résistants... Vivant, le jardin est un refuge, à la fois lieu d'épanouissement et ouvert aux autres, et se prête à toutes sortes de fantaisies décoratives. En été, il prolonge les espaces de vie de la maison et son

mobilier, aujourd'hui moderne et design prend sa place aussi bien à l'extérieur qu'à l'intérieur de la maison. Designers et stylistes se régalaient, associant technologie et inspiration pour sophistiquer terrasses, jardins et abords de piscines... Le jardin a de l'allure...

Trade Winds, créateur

Créée en 1995 en Belgique,

Trade Winds est spécialisée dans le développement, la fabrication et la commercialisation de produits uniques et authentiques pour le jardin et le plein air. Ainsi, Trade Winds propose de grands coffres élégants et robustes, faits de bois et habillés de toile à placer sur la terrasse, dans le jardin ou le long de la piscine. Autre idée, la remise au goût du jour des petits chariots d'antan, habilement revisités en bois marin et toiles

waterproof, qui donnent envie de partir en balade ! Pourquoi pas en pique-nique ? Trade Winds a inventé un coffre / table associant bois et toiles aux couleurs acidulées, facilement transportable grâce à deux poignées en cuir, qui recèle un petit trésor... Un compartiment hermétique réfrigérant, qui permet de conserver les aliments et autres boissons bien au frais ! Trade Winds utilise les toiles Sunbrella.

4 questions à Jean-Pierre Galeyn

In & Out : D'où vous est venue cette idée de fabriquer des coffres et des chariots pour l'extérieur ?

Mes premières réalisations sont l'enrouleur et la douche de jardin. J'ai répondu ensuite à l'attente de mon épouse qui se plaignait de la lourdeur de la brouette et me laissait constamment le soin de ramasser les coupes qu'elle venait de faire dans notre jardin. En fait, ce qui lui manquait c'était une brouette plus grande et plus légère ! De ce constat est née l'idée de Wagon. Afin de garantir une longue vie et un usage tout terrain à Wagon, j'ai opté pour des matériaux résistants au vent, à la pluie et au soleil. Fibre de verre, bois marin et toile acrylique sont les composants essentiels de nos fabrications. J'ai ensuite conçu des coffres, toujours avec la même technique de fabrication et toujours avec le souci de la facilité de l'entretien.

In & Out : Que pensez-vous du concept "in & Out" dans le mobilier de jardin ?

J'aime beaucoup l'expression anglaise "the fifth room" qui renvoie à l'extension de la maison via le jardin. Le jardin, c'est une pièce à vivre supplémentaire qui gagne, aujourd'hui toutes ses lettres de noblesse. La tendance est de cultiver son jardin mais aussi de le meubler telle une pièce à part entière de la maison. **Le jardin est un lieu convivial. On y passe toujours d'agréables moments en famille, entre amis. C'est lors de ces instants que nous rendons compte de l'importance de "l'out" et c'est pour cela que nous nous investissons pour l'améliorer régulièrement. De plus en plus, le "In & Out" ne font qu'un.**

In & Out : Quelles sont selon vous les tendances actuelles dans le mobilier et les accessoires de jardin ?

Pour nous, deux tendances apparaissent : le lounge et le convivial. Le convivial, c'est l'image des grandes tables dépliantes pour 6, 10 ou même 14 personnes. Tout est prêt pour accueillir les amis et la famille : d'immenses parasols, le chauffage spécialement conçu pour la terrasse, des bancs et aussi des cuisines d'extérieur !

Le style lounge, lui, appelle au farniente et au calme avec des fauteuils très confortables, de grande taille et au design minimal, épuré. C'est une invitation à la détente et à l'isolement, le style idéal pour se reposer, lire, écouter de la musique.

In & Out : Qu'appréciez vous le plus dans les toiles Sunbrella ?

J'utilise Sunbrella depuis la création de Wagon en 1998. J'aime beaucoup l'aspect et le touché du coton, sa résistance aux UV et à l'eau. La qualité et la durabilité de Sunbrella correspondent au label de qualité de "Trade Winds". Mes clients sont toujours étonnés de la technicité de ces toiles. Et puis, j'apprécie la gamme de coloris proposés et les constantes nouveautés. Les coloris très british comme le navy, le bordeaux, l'olive et le chocolat n'ont cessé de me plaire... Mais, en ce moment, j'ai un faible pour l'ardoise, le chanvre et le noir.



Sunbrella, un tissu facile d'entretien

Terminée la difficulté du nettoyage des tissus extérieurs. Les tissus Sunbrella ont été conçus pour faciliter la vie des utilisateurs. Grâce à un traitement fluocarboné appliqué au préalable, les toiles se nettoient très facilement et n'absorbent pas les tâches de toutes sortes. Un brossage régulier et un rinçage à l'eau claire suffisent. Sunbrella est également lavable en machine sans risque de détérioration des couleurs. Pour des salissures plus tenaces, une eau de javel diluée peut être utilisée sans risque pour les couleurs.

Quelques conseils pour préserver les couleurs et le toucher d'un tissu Sunbrella :

- Brosser régulièrement la toile à sec à l'aide d'une brosse souple à vêtement pour éviter le dépôt de poussière.

- Nettoyer à la main si une tâche persiste. Le lavage à la main, avec une eau savonneuse javellisée (max 10cl pour un litre d'eau), se révèle plus efficace dans le cas d'une fixation de pollution. Une fois brossé, il est nécessaire de rincer abondamment le tissu d'eau claire et de le laisser sécher à l'air libre.

- Laver le tissu en machine à température maxi de 40°C sans pré-lavage et sans essorage rapide. Laisser le tissu sécher à l'air libre.

Pour les tâches persistantes, Sunbrella recommande l'usage des produits de nettoyage 303. Stor'Clean, une préparation aqueuse, permet d'enlever toutes les tâches incrustées dans la toile. Il suffit ensuite de réimperméabiliser en appliquant Stor'Protect sur le tissu.



Sunbrella, un label de garantie

Trois facteurs doivent être pris en compte pour déterminer la qualité d'un tissu : la fibre, le tissage et le traitement. La qualité d'un seul ne peut garantir la résistance du tissu. Sunbrella® utilise une fibre synthétique à base d'acrylique teinte dans la masse, élaborée en collaboration avec les plus grands filateurs. La spécificité du teint masse réside dans le fait de placer les pigments de couleurs au cœur même de la fibre et non autour. Une fibre teint masse Sunbrella® est un peu une "carotte" alors que les produits concurrents sont plus des "radis" (coloré uniquement à l'extérieur). La fibre Sunbrella® conserve donc plus longtemps ses couleurs face aux agressions du soleil et des intempéries. Les entreprises Glen Raven (125 ans) et Dickson-Constant (169 ans) qui tissent les différents tissus aux Etats-Unis et en Europe possèdent un véritable savoir-faire en matière de textiles. Enfin, tous les tissus Sunbrella® sont traités selon une formulation spécifique à base de nano-technologie. Le traitement préserve le tissu des agressions climatiques, des corps gras et des pollutions atmosphériques.

